

# 马克思恩格斯全集

( 2 )

全世界无产者，联合起来！

# 马克思恩格斯全集

## 第 二 卷

“马克思恩格斯全集”中文版是根据中国共产党中央委员会的决定，由中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局依照“马克思恩格斯全集”俄文第二版译出的。“马克思恩格斯全集”俄文第二版是根据苏联共产党中央委员会的决定，由苏共中央马克思列宁主义研究院编译、苏联国家政治书籍出版社于 1955 年开始出版的。在中文版的译校过程中参考了马克思恩格斯的原著文字。

# 目 录

|                                                            |        |
|------------------------------------------------------------|--------|
| 第二卷说明 .....                                                | VII—XI |
| 卡·马克思和弗·恩格斯合著。神圣家族，或对批判的<br>批判所做的批判。驳布鲁诺·鲍威尔及其伙伴 .....     | 3—268  |
| 序言 .....                                                   | 7—8    |
| 第一章 以订书匠的姿态出现的批判的批判或赖哈特先生<br>所体现的批判的批判（恩格斯） .....          | 9—12   |
| 第二章 体现为《MUHLEIGNER》的批判的批判或茹尔·<br>法赫尔先生所体现的批判的批判（恩格斯） ..... | 13—18  |
| 第三章 “批判的批判的彻底性”或荣（荣格尼茨？）先生<br>所体现的批判的批判（恩格斯） .....         | 19—20  |
| 第四章 体现为认识的宁静的批判的批判或埃德加尔先生<br>所体现的批判的批判 .....               | 21—67  |
| (1) 弗洛拉·特莉斯坦的“工人联合会”（恩格斯） .....                            | 21     |
| (2) 贝罗论娼妓问题（恩格斯） .....                                     | 22     |
| (3) 爱情（马克思） .....                                          | 23     |
| (4) 蒲鲁东（马克思） .....                                         | 27     |
| 赋予特征的翻译 1 .....                                            | 27     |
| 批判性的评注 1 .....                                             | 38     |
| 批判性的评注 2 .....                                             | 42     |
| 赋予特征的翻译 2 .....                                            | 46     |
| 批判性的评注 3 .....                                             | 47     |

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| 赋予特征的翻译 3 .....                  | 53     |
| 批判性的评注 4 .....                   | 60     |
| 赋予特征的翻译 4 .....                  | 63     |
| 批判性的评注 5 .....                   | 64     |
| 第五章 贩卖秘密的商人所体现的批判的批判或施里加先生       |        |
| 所体现的批判的批判（马克思） .....             | 68—98  |
| (1) “文明中的野蛮的秘密”和“国家中的无法纪的秘密” ... | 69     |
| (2) 思辨结构的秘密 .....                | 71     |
| (3) “有教养的社会的秘密” .....            | 76     |
| (4) “正直和虔敬的秘密” .....             | 88     |
| (5) “秘密—讥讽” .....                | 91     |
| (6) “斑鸠”（丽果莱特） .....             | 95     |
| (7) “巴黎的秘密”的世界秩序 .....           | 97     |
| 第六章 绝对的批判的批判或布鲁诺先生所体现的批判的        |        |
| 批判 .....                         | 99—182 |
| (1) 绝对批判的第一次征讨（马克思） .....        | 99     |
| (a) “精神”和“群众” .....              | 99     |
| (b) 犹太人问题，第一号。问题的提法 .....        | 110    |
| (c) 辛利克斯，第一号。关于政治、社会主义和哲学的       |        |
| 神秘暗示 .....                       | 115    |
| (2) 绝对批判的第二次征讨 .....             | 117    |
| (a) 辛利克斯，第二号。“批判”和“费尔巴哈”。        |        |
| 对哲学的谴责（恩格斯） .....                | 117    |
| (b) 犹太人问题，第二号。关于社会主义、法学和政治学      |        |
| （民族性）的批判的发现（马克思） .....           | 120    |
| (3) 绝对批判的第三次征讨（马克思） .....        | 127    |
| (a) 绝对批判的自我辩护。它的“政治的”过去 .....    | 127    |

|                                                         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|
| (b) 犹太人问题，第三号 .....                                     | 136     |
| (c) 对法国革命的批判的战斗 .....                                   | 151     |
| (d) 对法国唯物主义的批判的战斗 .....                                 | 158     |
| (c) 社会主义的最后的败北 .....                                    | 170     |
| (f) 绝对批判的思辨循环和自我意识的哲学 .....                             | 173     |
| 第七章 批判的批判的通讯 .....                                      | 183—206 |
| (1) 批判的群众（马克思） .....                                    | 183     |
| (2) “非批判的群众”和“批判的批判” .....                              | 189     |
| (a) “冥顽不灵的群众”和“不知足的群众”（马克思） .....                       | 189     |
| (b) “软心肠的”和“求救的”群众（恩格斯） .....                           | 193     |
| (c) 天恩之降临于群众（马克思） .....                                 | 196     |
| (3) 非批判的批判的群众或“批判”和“柏林学社”<br>（马克思） .....                | 197     |
| 第八章 批判的批判之周游世界和变服微行，或盖罗尔施坦<br>公爵鲁道夫所体现的批判的批判（马克思） ..... | 207—266 |
| (1) 屠夫批判地变成了狗，或“刺客” .....                               | 208     |
| (2) 揭露批判的宗教的秘密，或玛丽花 .....                               | 212     |
| (a) 思辨的“雏菊” .....                                       | 212     |
| (b) 玛丽花 .....                                           | 215     |
| (3) 揭露法纪的秘密 .....                                       | 225     |
| (a) “校长”，或新的刑罚理论。单人牢房制的被揭露了的<br>秘密。医学的秘密 .....          | 225     |
| (b) 奖赏和惩罚。双重裁判（附表） .....                                | 239     |
| (c) 消除文明中的野蛮和国家中的无法纪 .....                              | 242     |
| (4) “观点”的被揭露了的秘密 .....                                  | 243     |
| (5) 揭露利用人的欲望的秘密，或克雷门斯·达尔维尔 .....                        | 246     |
| (6) 揭露妇女解放的秘密，或路易莎·莫莱尔 .....                            | 248     |

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| (7) 揭露政治经济的秘密 .....             | 250     |
| (a) 从理论上揭露政治经济的秘密 .....         | 250     |
| (b) “贫民银行” .....                | 251     |
| (c) 布克伐尔的模范农场 .....             | 253     |
| (8) 鲁道夫, “一切秘密本身的被揭露了的秘密” ..... | 255     |
| 第九章 批判的末日的审判 (马克思) .....        | 267—268 |
| 历史的结语 .....                     | 268     |
| 弗·恩格斯。英国工人阶级状况。根据亲身观察和          |         |
| 可靠材料 .....                      | 269—587 |
| 致大不列颠工人阶级 .....                 | 273     |
| 序言 .....                        | 278     |
| 导言 .....                        | 281     |
| 工业无产阶级 .....                    | 299     |
| 大城市 .....                       | 303     |
| 竞争 .....                        | 359     |
| 爱尔兰移民 .....                     | 374     |
| 结果 .....                        | 379     |
| 各别的劳动部门 狭义的工厂工人 .....           | 420     |
| 其他劳动部门 .....                    | 475     |
| 工人运动 .....                      | 500     |
| 矿业无产阶级 .....                    | 530     |
| 农业无产阶级 .....                    | 549     |
| 资产阶级对无产阶级的态度 .....              | 564     |
| 弗·恩格斯。共产主义在德国的迅速进展 .....        | 588—601 |
| 弗·恩格斯。在爱北斐特的演说 .....            | 602—626 |
| 1845年2月8日的演说 .....              | 602     |

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 1845年2月15日的演说 .....            | 617     |
| 弗·恩格斯。最近发生的莱比锡大屠杀。             |         |
| ——德国工人运动 .....                 | 627—630 |
| 弗·恩格斯。德国状况 .....               | 631—653 |
| 弗·恩格斯。“傅立叶论商业的片断”的前言和结束语 ..... | 654—661 |
| 弗·恩格斯。在伦敦举行的各族人民庆祝大会 .....     | 662—676 |
| 卡·马克思。声明。1864年1月18日 .....      | 677     |
| 注释 .....                       | 681—706 |
| 卡·马克思和弗·恩格斯生平事业年表 .....        | 707—712 |
| 人名索引 .....                     | 713—728 |
| 期刊索引 .....                     | 729—731 |
| 译后记 .....                      | 732     |

## 插 图

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| “神圣家族”一书第一版的扉页 .....          | 5       |
| “英国工人阶级状况”一书第一版的扉页 .....      | 271     |
| 弗·恩格斯“致大不列颠工人阶级”的第一页 .....    | 275     |
| “英国工人阶级状况”一书载有弗·恩格斯翻译的爱·米德    |         |
| “蒸气王”一诗的一页 .....              | 472—473 |
| 曼彻斯特及其郊区平面图 .....             | 514—515 |
| “共产主义在德国的迅速进展”一文的最后一页，上面载有    |         |
| 弗·恩格斯翻译的亨·海涅的“西里西亚织工之歌” ..... | 592—593 |

## 第二卷说明

## 第二卷说明

马克思恩格斯全集第二卷收集了他们在 1844 年 9 月至 1846 年 2 月这一时期的著作。

1844 年 8 月底马克思和恩格斯在巴黎会见；这次会见奠定了他们在理论工作和实际革命活动的各个方面进行创造性合作的基础。马克思和恩格斯到这时已完成了从唯心主义向唯物主义、从革命民主主义向共产主义的过渡。收入本卷的著作反映了他们革命的唯物主义世界观进一步形成的过程。

本卷开头是卡·马克思和弗·恩格斯合写的第一部著作“神圣家族，或对批判的批判所做的批判。驳布鲁诺·鲍威尔及其伙伴”。在这部论战性的著作中，马克思和恩格斯以战斗的唯物主义者的姿态对青年黑格尔派的主观主义观点进行了致命的批判。马克思和恩格斯在这里也批判了黑格尔本人的唯心主义哲学。他们对黑格尔辩证法中的合理的东西做了公正的评价，同时也批判了它的神秘部分。

辩证唯物主义和历史唯物主义的许多重要原理都在“神圣家族”一书中得到了阐述。在这部著作中，马克思已经接触到生产方式在社会发展中的决定性作用这一历史唯物主义的基本思想。马克思和恩格斯在驳斥过去占统治地位的唯心主义的历史观点时证明：先进的思想本身只能使社会超出旧制度的思想范围，“为了实

现思想 ,就要有使用实践力量的人”(见本卷第 152 页)。在“神圣家族”中所提出的关于人民、群众是人类历史的真正创造者的原理有巨大的意义。马克思和恩格斯指出 ,社会中发生的变革愈深入愈广泛 ,完成这一变革的群众也就愈众多。列宁特别强调这个思想的意义 ,他认为这是历史唯物主义的最深刻最重要的原理之一。

在“神圣家族”中还包含着几乎已经形成的关于无产阶级的世界历史使命的观点 ;无产阶级由于自己在资本主义制度下所处的地位 ,它“能够而且必须自己解放自己” ,并且消灭资产阶级社会的一切惨无人道的生活条件 ,因为无产阶级“不是白白地经受了劳动那种严酷的但是能把人锻炼成钢铁的教育的。问题不在于目前某个无产者或者甚至整个无产阶级把什么看做自己的目的。问题在于究竟什么是无产阶级 ,无产阶级由于其本身的存在必然在历史上有些什么作为”(第 45 页)。

“对法国唯物主义的批判的战斗”一节有着巨大的意义 ;马克思在这一节中概述了西欧哲学中的唯物主义的发展 ,同时指出 ,共产主义是唯物主义哲学的逻辑结论。

“神圣家族”一书在很大程度上受了路·费尔巴哈唯物主义观点的影响 ,费尔巴哈在马克思和恩格斯从唯心主义向唯物主义的过渡中起了重大的作用 ;同时这部著作中已经含有 1845 年春马克思在“费尔巴哈论提纲”中批判费尔巴哈的形而上学的、直观的唯物主义时所持的某些论点。后来恩格斯在确定“神圣家族”一书在马克思主义的历史中所占的地位时写道 :“人们应该以关于现实的人及其历史发展的科学来代替对抽象的人的崇拜 ,代替费尔巴哈新宗教的核心。越出费尔巴哈哲学的范围 ,进一步发展费尔巴哈的观点 ,这一工作是由马克思于 1845 年在‘神圣家族’一书中开始

的。”(弗·恩格斯“费尔巴哈和德国古典哲学的终结”)

马克思主义政治经济学的某些基本原理在“神圣家族”一书中也得到了表述。马克思与空想社会主义者不同，他根据私有制在自己的经济运动中自己把自己推向灭亡这一点论证了共产主义胜利的客观必然性。

弗·恩格斯的著作“英国工人阶级状况”也收在本卷中；列宁认为这部著作是世界社会主义文献中最优秀的著作之一。正如本书作者后来指出的，这是一部早期的作品，它反映着马克思主义形成过程初期的一个阶段。恩格斯研究了英国的经济制度和政治制度，并以这个当时最发达的国家为例阐明了资本主义生产的一系列的规律。他揭明了引起工厂无产阶级出现的产业革命的全部奥秘，并且强调指出工人和资本家的利益是不可调和的。恩格斯证明，在资本主义制度下，失业者的产业后备军的形成，周期性经济危机的不断重复以及随着资本主义生产的扩大而对工人阶级和劳动群众剥削的日益加强等都是不可避免的。用列宁的话来说，恩格斯的这部著作是“对资本主义与资产阶级的一份义正辞严的控诉书”。恩格斯一方面描写了英国工人的难以忍受的生活状况和劳动条件，同时指出无产阶级所处的这种地位必然会推动它去为自身的解放，为推翻资本主义制度而斗争。恩格斯认为无产阶级的阶级斗争是历史发展的强大动力，他批判了英国欧文派社会主义者鼓吹博爱，宣扬友好的做法。恩格斯在总结英国工人运动的经验时得出结论说：诚然进行罢工和成立工会是组织和教育工人阶级的有效手段，但是二者毕竟无力把他们从雇佣奴隶制中解放出来。恩格斯对宪章运动有很高的评价，说它是无产阶级的第一次独立的政治运动，但是同时又批评宪章主义者目标狭隘，并

且提出了一个极其重要的理论原理：宪章运动必须和社会主义结合起来。

载入本卷的弗·恩格斯的两篇文章“共产主义在德国的迅速进展”和“在爱北斐特的演说”也是很有意义的，虽然在这两篇文章中还有费尔巴哈哲学伦理学观点的影响的痕迹。这两篇文章包含着有关马克思和恩格斯生平事迹的一些重要资料，并且反映出恩格斯在 1844 年至 1845 年的冬天在莱茵省所进行的巨大的宣传工作和组织工作。列宁在描述恩格斯这时进行活动的环境时写道，同情共产主义思想是当时德国反政府情绪的表现方式，因此，在参加运动的人当中，相当大的一部分实际上都是好心善意的资产者。“可是就在这种情况下，在无数的似是而非的社会主义思潮和派别当中，恩格斯终于能够为自己打通一条走向无产阶级社会主义的道路……”（“列宁全集”第四版第十九卷第 505 页）

1845 年 4 月恩格斯迁居布鲁塞尔以后，马克思主义的这两位创始人继续共同探讨他们的新的观点，同时设法在报刊上宣传这些观点，并同国际的无产阶级运动和民主运动的代表建立联系。1845 年 9 月弗·恩格斯写“最近发生的莱比锡大屠杀。——德国工人运动”一文；恩格斯从这篇文章起开始系统地为英国宪章派的机关报“北极星报”撰稿。马克思和恩格斯在 1845 年夏天旅居英国期间和宪章派中的革命派建立了巩固的联系。

弗·恩格斯为这家报纸写了一系列题为“德国状况”的论文，在这些文章中他分析了德国社会的阶级结构，指出了 18 世纪末法国资产阶级革命对德国发展的影响。恩格斯在这里作为一个为争取统一民主的德国而奋斗的坚定战士，抨击德意志各邦的、首先是普鲁士的反动制度，痛斥军阀官僚的飞扬跋扈，大小王公的专

横暴戾。同时恩格斯还揭露了资产阶级自由主义的阶级本质，尖锐地批判了资产阶级民主的局限性。

恩格斯在给“傅立叶论商业的片断”写的前言和结束语中，对傅立叶做了评价，认为他是批判的空想社会主义的杰出的代表人物之一。弗·恩格斯在他的文章“在伦敦举行的各族人民庆祝大会”中宣布各国无产者的利益是一致的，并且揭穿了资产阶级的世界主义。这两篇文章以及卡·马克思 1846 年 1 月 18 日的“声明”都很重要，它们是马克思主义的两位创始人在报刊上初次发表的反对“真正的社会主义者”的言论；“真正的社会主义者”的庸俗的冒牌的社会主义观点是德国革命无产阶级民主运动发展的严重障碍。马克思和恩格斯为了给建立无产阶级政党奠定基础，于 1846 年 1 月在布鲁塞尔成立了共产主义联络委员会，这个委员会的目的是从思想上和组织上来团结德国的和其他国家的革命的共产主义者以及先进工人，并且同工人运动中各种非无产阶级的流派作斗争。

收入全集第二卷的是马克思主义尚未最后形成时期的著作。马克思和恩格斯当时所用的术语也说明了这一点。科学的马克思主义的术语是随着马克思和恩格斯学说的形成和进一步发展逐渐制定逐渐精确化的。

苏共中央马克思列宁主义研究院

卡·马克思  
和

弗·恩格斯

1844年9月—1846年2月

卡·马克思